

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 17 MARS 1921.

Proposition de loi apportant des modifications à la loi sur les pensions.

DÉVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

En vue de mettre les pensions plus ou moins en rapport avec le coût actuel de la vie, le Gouvernement a fait voter la loi du 3 juin 1920.

Certaines lacunes sont cependant encore à combler pour donner à la loi de 1844 un véritable caractère démocratique.

La vie actuelle de travail intense use l'homme avant 65 ans. Bien peu nombreux sont les fonctionnaires et employés qui arrivent à cet âge, et plus nombreux encore sont ceux qui, mis à la retraite, ne jouissent que pendant quelques courts mois de leur pension.

En ramenant l'âge de la mise à la retraite à 60 ans, on rajeunira les cadres.

Remarquons d'ailleurs, en passant, que le système en vigueur n'a jamais empêché personne de se faire pensionner au moment qui lui est convenu. Chacun sait à ce sujet que les Commissions provinciales des pensions ne sont que des Commissions d'entérinement d'attestations médicales plus ou moins complaisantes.

Mais pour donner à la mesure son plein effet, il convient de modifier les bases préconisées qui donneront satisfaction.

Le fonctionnaire admis à la retraite après vingt-cinq ans de service, recevrait 50 % du traitement moyen des trois dernières années; il pourrait obtenir les 75 % après trente-cinq années de service.

Permettre de partir librement après une certaine ancienneté de service, servira, quoi qu'il en paraisse, les intérêts de l'Administration. Les unités de moindre mérite qui, ne voyant pas d'avancement ouvert devant eux, en arrivent à être des poids morts pour l'Administration, se hâteront de profiter de la mesure pour chercher à utiliser ailleurs leurs aptitudes.

L'introduction de la journée de huit heures a sensiblement égalisé les fatigues inhérentes aux divers services ; aussi nous estimons qu'il n'y a pas plus lieu de faire une différence entre services actifs ou non actifs (art. 8, 2° alinéa).

Le minimum de 600 francs, révisé par la loi du 3 juin 1920, est manifestement insuffisant pour satisfaire même aux premières nécessités de la vie ; il a été porté à 900 francs.

Dans le cas d'accident, le Gouvernement se doit à lui-même de servir à la victime une subvention qui lui permette de se soutenir décemment ; nous avons fixé ce minimum à 1,800 francs au-dessous duquel la pension, dans ce cas, ne pourra jamais descendre.

HENRI HEYMAN.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 17 MAART 1921

WETSVOORSTEL TOT WIJZIGING VAN DE PENSIOENWET.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Ten einde de pensioenen min of meer in verhouding te brengen tot de huidige levensduurte, heeft de Regeering de wet van 3 Juni 1920 doen aannemen.

Sommige leemten in de wet van 1844 moesten echter nog aangevuld worden om aan deze wet een oprecht democratisch karakter te geven.

Wegens het huidige drukke arbeidsleven is de mensch vóór den leeftijd van 65 jaar versleten. Zeer weinig ambtenaren en beambten bereiken dezen leeftijd, doch zeer talrijk zijn zij die, nadat zij op pensioen werden gesteld, nog slechts weinige maanden hun rustgeld kunnen genieten.

Door den pensioensleeftijd te bepalen op 60 jaar, zal men de kaders verjongen.

Laten wij, overigens, terloops aanmerken dat het van kracht zijnde stelsel nooit iemand belet heeft, zich op pensioen te doen stellen, wanneer hem zulks best gelegen kwam. Hieromtrent weet iedereen dat de provinciale pensioencommissiën slechts dienen om hunne goedkeuring te hechten aan geneeskundige getuigschriften, welke min of meer uit welwillendheid werden afgeleverd.

Wil men echter dat de maatregel zijne volle uitwerking hebbe, dan is het noodig de grondslagen te wijzigen, waarop de pensioenen berekend worden. Wij meenen dat de voorgestelde grondslagen voldoening zullen geven.

De ambtenaar, die, na 25 jaren dienst, tot het pensioen wordt toegelaten, zou 50 t. h. ontvangen van de gemiddelde jaarwedde der laatste drie jaren; na 35 jaren dienst zou hij 75 t. h. kunnen bekomen.

Door aan de ambtenaren toe te laten, na een zeker aantal jaren dienst vrijelijk te vertrekken, zal men de belangen van het Bestuur ongetwijfeld bevorderen. De min verdienstelijken, die, zonder hoop op eenige bevordering, ten slotte geen diensten meer bewijzen aan het Bestuur, zullen niet nalaten, van den maatregel gebruik te maken om elders hunne geschiktheid te gaan beproeven.

Door het invoeren van den achturendag zijn de vermoedenissen; eigen aan de onderscheidene diensten, nagenoeg gelijk; ook zijn wij van gevoelen dat geen onderscheid meer dient te worden gemaakt tusschen actieve en niet actieve diensten (art. 8, 2° lid).

Het minimum van 600 frank, gewijzigd bij de wet van 3 Juni 1920, is blijkbaar ontoereikend om in de onontbeerlijke levensbehoeften te voorzien; het werd op 900 frank gebracht.

Geldt het een ongeval, dan behoort de Regeering aan het slachtoffer een pensioen uit te keeren, dat hem een fatsoentlijk bestaan verzekert. Wij hebben derhalve het minimum bepaald op 1,800 frank; het pensioen zal, in dit geval, nooit minder mogen bedragen.

HENDRIK HEYMAN.

ANNEXE AU N° 181.

Proposition de loi apportant des modifications à la loi sur les pensions.

ARTICLE PREMIER.

Les magistrats, fonctionnaires et employés faisant partie de l'Administration générale et rétribués par le Trésor public, pourront être admis à la pension dès qu'ils compteront vingt-cinq années de service.

ART. 2.

Ils seront mis d'office à la retraite dès qu'ils compteront 60 ans d'âge.

ART. 8.

Les pensions de retraite seront calculées sur le traitement moyen dont l'intéressé aura joui pendant les trois dernières années, à raison de 2 % par année de service pour les vingt-cinq premières années et de 2 1/2 % pour les années subséquentes.

ART. 9.

Dans les cas prévus à l'article 5, la pension sera réglée à raison de 2 1/2 % du dernier traitement par année de service, sans pouvoir être inférieure à 1,800 francs.

ART. 10.

§ 1^{er}. Sont compris dans l'évaluation de la moyenne du traitement, le casuel et toutes les indemnités qui, arbitrées à

BIJLAGE VAN N° 181.

Wetsvoorstel tot wijziging van de pensioenwet.

EERSTE ARTIKEL.

Demagistraten, ambtenaren en bedienden, die deel uitmaken van het Hoofdbestuur en uit de Staatskas worden bezoldigd, kunnen tot het pensioen toegelaten worden, zoodra zij vijf en twintig jaren dienst tellen.

ART. 2.

Zij worden van ambstwege op pensioen gesteld, zoodra zij 60 jaar oud zijn.

ART. 8.

De pensioenen worden berekend naar de gemiddelde jaarwedde, welke de belanghebbende gedurende de laatste drie jaren heeft genoten, op grond van 2 % per dienstjaar voor de eerste vijf en twintig jaren en van 2 1/2 % voor de volgende jaren.

ART. 9.

In de gevallen, voorzien bij artikel 5, wordt het pensioen geregeld op grond van 2 1/2 % der laatste jaarwedde voor elk dienstjaar, zonder minder dan 1,800 frank te mogen bedragen.

ART. 10.

§ 1. Bij de begrooting van het gemiddeld bedrag der jaarwedde komen in aanmerking de bijverdiensten en al de

une somme fixe par année, peuvent être considérées comme suppléments de traitement.

§ 2. A l'alinéa 2, le chiffre « 2,000 » est remplacé par « 5,000 ».

ART. 14.

Les mots « 300 francs » sont remplacés par « 900 francs ».

ART. 44.

Le 3^e alinéa est modifié comme suit :

« Les certificats de vie seront délivrés sans frais par l'autorité communale du lieu de résidence du pensionnaire. »

vergoedingen die, geschat op eene vaste som per jaar, als bijwedde kunnen aangezien worden.

§ 2. In lid 2 van dit artikel wordt het cijfer « 2,000 » vervangen door « 5,000 ».

ART. 14.

De woorden « 300 frank » worden vervangen door « 900 frank ».

ART. 44.

Lid 3 wordt gewijzigd als volgt :

« De levensbewijzen worden kosteloos afgeleverd door de gemeenteverheid der verblijfplaats van den gepensionneerde. »

HENRI HEYMAN.

PHILIPPE VAN ISACKER.

ARTHUR CATTEUW.

ALPH. G. VAN HOECK.

J. DE GREVE.

P. VAN SCHUYLENBERGH.